Powered by EnerSys
Power Full Solutions

CON TECNOLOGÍA DE PLACAS DELGADAS DE PLOMO PURO (TPPL)

POTENCIA Y RESISTENCIA EXTREMAS

ODYSSEY®
Extreme
SERIES™

www.odysseybattery.com www.enersys-emea.com

LLÉVELO AL EXTREMO

¡Hasta el doble de la potencia de las baterías convencionales!

Doble apuesta

Algunas baterías ofrecen una enorme potencia de arranque y otras una enorme capacidad de reserva. Las extraordinarias baterías ODYSSEY® Extreme Series™ ofrecen ambas cosas.

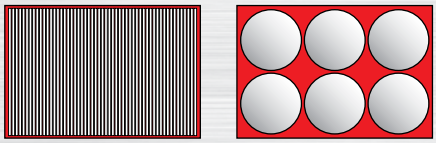
Incluso a temperaturas muy bajas, las baterías ODYSSEY Extreme Series tienen potencia de sobra para proporcionar impulsos de arranque superiores a 2250 A durante 5 segundos, es decir, el doble o el triple que una batería convencional del mismo tamaño. Y pueden gestionar 400 ciclos de carga-descarga con descarga profunda de hasta el 80 %.†

¿De dónde sale tanta potencia?

Las baterías ODYSSEY Extreme Series se componen de placas planas de plomo 99,99 % puro, no aleación de plomo. Las placas de plomo puro pueden hacerse más finas para que quepan más. Más placas de batería ODYSSEY implican más superficie de placa.
Y ello implica más potencia... el doble que las baterías convencionales.

Más potencia

Al igual que muchas baterías de bobina helicoidal, las baterías ODYSSEY Extreme Series incorporan tecnología AGM (electrolito absorbido en fibra de vidrio) para retener el ácido, por lo que la batería puede instalarse incluso de costado. Pero la ingeniosa disposición de las placas planas de una batería ODYSSEY Extreme Series elimina el "espacio muerto" entre cilindros en un diseño séxtuple. El resultado es un 15 % más de superficie de placa, lo que se traduce en mayor potencia.



Espacio de batería no utilizado

Baterías ODYSSEY® Extreme Series™ comparadas con diseños de bobina helicoidal: 15 % más superficie de placa

¡Las baterías ODYSSEY® estrenan nombre e imagen!

En nuestro esfuerzo por evolucionar, hemos cambiado el nombre de nuestras baterías y hemos actualizado su imagen, pero puede seguir confiando en que las baterías Extreme Series cuentan con la misma potencia y tecnología a la que lleva años acostumbrado.

ODYSSEY® Extreme SERIES™

Se entregan totalmente cargadas. ¡Listas para usar!

Las baterías ODYSSEY Extreme Series se entregan listas para usar. Si la tensión de la batería ODYSSEY Extreme Series es de 12,65 V o superior, no tiene más que instalarla en su vehículo y... ¡listo! Si tiene menos de 12,65 V, cárguela siguiendo las instrucciones del manual de usuario o el manual técnico de la batería. La carga de la batería no la dañará, aunque la tensión sea superior a 12,65V.

www.odysseybattery.com www.enersys-emea.com

†Las baterías PC370, PC950 y PC1100 solo sirven para arrancar el motor. Ciclos de carga-descarga limitados.

MAYOR RESISTENCIA, MAYOR DURACIÓN

¡Diseñadas y fabricadas para durar hasta 3 veces más que las baterías convencionales!

Gracias a su robustez y a la tecnología TPPL, las baterías ODYSSEY® Extreme Series™ cuentan con una vida de diseño de 8-12 años y una vida útil de 3-10 años.

- Las exclusivas baterías ODYSSEY Extreme Series están disponibles con una carcasa metálica para aplicaciones de alta temperatura.
- El diseño TPPL impide el derrame de ácido, aunque la batería se instale de costado.
- Las baterías ODYSSEY Extreme Series pueden almacenarse hasta 2 años y recuperan toda su potencia.**

Bornes de bronce recubiertos de aleación de estaño*

Para prevenir la corrosión de las conexiones de los cables, nuestros bornes de bronce están recubiertos de aleación de estaño de alta calidad•.

Conectores de celdas robustos

Los conectores de celdas están fundidos y adheridos a las placas para soportar la vibración y eliminar las chispas internas.

Separadores de placas TPPL comprimidos

Los separadores de placas TPPL se comprimen antes de insertarse en la carcasa para ofrecer la máxima resistencia a la vibración.

Placas de plomo puro

Las placas de nuestras baterías son de plomo 99,99 % puro para ofrecer más potencia. Estas placas son extremadamente finas para incluir el mayor número posible. Más placas equivalen a más potencia.

TPPL
TECNOLOGÍA DE PLACAS DELGADAS DE PLOMO PURO

En los modelos 34-PC1500 puede utilizarse un adaptador de altura opcional para instalaciones que requieren un grupo 24 o un grupo 27. Acople el adaptador en la parte inferior de la batería 34-PC1500. En algunas instalaciones, puede usarse el modelo 34-PC1500 con este adaptador para sustituir un grupo 24F o 27F, en función de la longitud de cable necesaria.

*No incluye 1220 y 1350

**A 25 °C. Los períodos de almacenamiento pueden alargarse a temperaturas más bajas.

•Se excluyen algunos modelos. Consulte la tabla para más información.

POTENCIA DE ARRANQUE Y RESISTENCIA A LA VIBRACIÓN EXCEPCIONALES

La increíble combinación de potencia y resistencia de las baterías ODYSSEY® Extreme Series™ las convierte en la alternativa ideal para todo tipo de aplicaciones.

Vehículos de emergencia

Las baterías ODYSSEY® Extreme Series™ siempre están a su disposición gracias a su potencia de arranque sin necesidad de mantenimiento y su gran capacidad de reserva para los accesorios de a bordo:

- Coches de policía
- Camiones de bomberos
- Ambulancias

Vehículos 4x4 y todoterreno

Su robustez y su diseño de celda seca no derramable garantizan la máxima resistencia a los impactos y la vibración incluso en los terrenos más escarpados

- Vehículos todocamino
- Camionetas
- Vehículos todoterreno

Vehículos pesados/comerciales

La magnífica potencia de arranque y su gran resistencia a ciclos de carga y descarga permiten a las baterías ODYSSEY Extreme Series hacer su trabajo.

- Vehículos de granja, equipos de jardinería y cortacéspedes
- Remolques
- Equipos de construcción/ movimiento de tierra

Vehículos clásicos y vintage

La capacidad de reserva de ODYSSEY® Extreme Series™ garantiza el arranque seguro de vehículos clásicos y vintage incluso después de dos años sin moverlos.

- Vehículos vintage
- Camionetas clásicas
- Coches potentes

Motocicletas y deportivos

La batería ODYSSEY Extreme Series proporciona la potencia y durabilidad que exigen los vehículos deportivos. Su diseño robusto de celda seca no derramables ofrece una resistencia máxima a los impactos y la vibración.

- Motocicletas y quads
- Embarcaciones ligeras
- Motonieves
- Aeroplanos Gyrocopter™ y ultraligeros

Vehículos modificados y de alto rendimiento

Las baterías ODYSSEY Extreme Series son capaces de gestionar cualquier modificación, desde el arranque de motores de alta compresión hasta la activación de luces de alta intensidad, y pueden montarse prácticamente en cualquier posición.

- Coches tuneados
- Coches de carreras
- Coches trucados

Sistemas de audio y vídeo

Las baterías ODYSSEY Extreme Series proporcionan la potencia y flexibilidad de montaje que exigen los sistemas de audio y vídeo de alto voltaje actuales

- Sistemas de audio
- Sistemas de vídeo
- Amplificadores auxiliares

ODYSSEY® EXTREME SERIES™ BATTERY POTE

Modelo	Tensión	PHCA** (5 sec.)	Amperios de arranque en frío*	HCA	MCA	Capacidad nominal (20 h. Rate-Ah)	Capacidad nominal (10 h. Rate-Ah)	Capacidad de reserva minutos	Largo mm	Ancho mm	Alto mm	Peso kg	Bornes	Espec. de par Nm máx.	Resistencia Interna (mΩ)	Corriente de cortocircuito
PC310	12	310	100	200	155	8	7	9	138.0	86.0	101.0	2.7	Receptáculo M4	1.0	27.1	455A
PC370	12	425	200	315	270	15	14	25	200.0	77.0	140.0	5.7	Perno M6	3.9	13.5	891A
PC535	12	535	200	300	265	14	13	21	170.2	99.1	158.5	5.4	Receptáculo M6	4.5	8	1000A
PC545	12	460	150	280	220	13	12	18	177.8	85.9	131.3	5.2	Receptáculo M6	5.6	10	1200A
PC625	12	530	200	420	340	18	17	27	170.2	99.1	176.5	6.0	Receptáculo M6	4.5	7	1800A
PC680	12	520	170	350	280	16	16	24	184.7	79.0	191.8	7.0	Receptáculo M6† o receptáculo 3/8" SAE	5.6	7	1800A
PC925	12	900	330	610	480	28	27	48	168.7	179.1	148.1	11.8	Receptáculo M6† o receptáculo 3/8" SAE	6.8	5	2400A
PC950	12	950	400	600	500	34	32	60	250.0	97.0	156.0	9.0	Perno M6	3.9	7.1	1700A
PC1100	12	1100	500	800	650	45	43	87	250.0	97.0	206.0	12.5	Perno M6	3.9	5.1	2450A
PC1200	12	1200	540	860	725	42	40	78	199.9	169.2	193.0	17.4	Receptáculo M6† o receptáculo 3/8" SAE	6.8	4.5	2600A
PC1220	12	1220	680	960	860	70	64.8	135	278.0	175.0	190.0	20.7	DIN Lead Post	N/A	5.7	2200A
75/86-PC1230	12	1230	760	1050	815	55	50	110	240.3	179.8	201.2	20.6	TOP SAE SIDE 3/8" Receptáculo	6.8	2.5	3100A
PC1350	12	1350	770	1080	960	95	88.5	195	353.0	175.0	190.0	27.4	DIN Lead Post	N/A	4.2	2900A
25-PC1400	12	1400	850	1150	950	65	55	130	240.3	173.7	220.7	22.7	SAE	6.8	2.5	3100A
35-PC1400	12	1400	850	1150	950	65	55	130	240.3	173.7	220.7	22.7	SAE	6.8	2.5	3100A
34-PC1500	12	1500	850	1250	1050	68	62	135	275.6	171.7	200.2	22.4	SAE	6.8	2.5	3100A
34R-PC1500	12	1500	850	1250	1050	68	62	135	275.6	171.7	200.2	22.4	SAE	6.8	2.5	3100A
34M-PC1500	12	1500	850	1250	1050	68	62	135	275.6	171.7	201.9	22.4	SAE y perno 3/8" (Pos.), perno 5/16" (Neg.)	6.8	2.5	3100A
34/78-PC1500	12	1500	850	1250	1050	68	62	135	275.6	179.8	200.2	22.4	Receptáculo TOP SAE SIDE 3/8"	6.8	2.5	3100A
PC1700	12	1550	810	1325	1175	68	65	142	331.0	168.4	197.6	27.6	Receptáculo M6† o receptáculo 3/8" SAE	6.8	3.5	3500A
65-PC1750	12	1750	950	1350	1070	74	65	145	300.5	182.9	190.5	26.3	SAE	6.8	2.0	5000A
PC1800-FT	12	1800	1300	1600	1450	214	190	475	577.9	125.0	316.0	60.0	Perno M10	9.0	3.3	3800A
31-PC2150	12	2150	1150	1545	1370	100	92	205	331.7	175.0	243.6	35.3	Perno 3/8" o SAE†	16.9-22.6	2.2	5000A
31M-PC2150	12	2150	1150	1545	1370	100	92	205	330.2	172.7	238.5	35.3	SAE y perno 3/8" (Pos.) perno 5/16" (Neg.)	16.9-22.6	2.2	5000A
PC2250	12	2250	1225	1730	1550	126	114	240	286.0	269.0	233.0	39.0	Borne DIN y perno 3/8"	11,0 solo para perno 3/8"	2.1	5000A

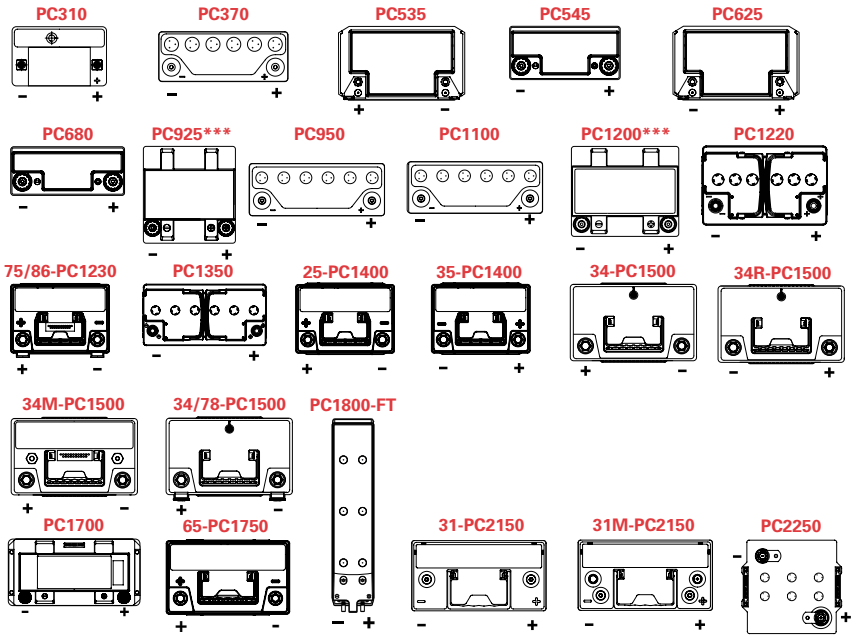
***Potencia de arranque en frío:** **Potencia de arranque en frío: S.A.E. J637 JUNIO 82 ** Corriente de impulsos*
†Con bornes de bronce opcionales para aplicaciones de automoción

Cubiertas metálicas opcionales: *disponibles en PC545, PC680, PC925, PC1200, PC1700 y 31-PC2150*

Rango de temperatura de trabajo: *PC310 y PC1800-FT: Desde -40°F (-40°C) hasta 122°F (50°C), PC370, PC950 y PC1100: Desde -40°F (-40°C) hasta 122°F (50°C),*
PC535 y PC625: Desde -40°F (-40°C) hasta 113°F (45°C), PC545, PC680, PC925, PC1200 y PC1700
sin armazón metálico: Desde -40°F (-40°C) hasta 113°F (45°C), PC545, PC680, PC925, PC1200 y PC1700
con armazón metálico: Desde -40°F (-40°C) hasta 176°F (80°C), PC1220, PC1350 y PC2250: Desde -40°F (-40°C) hasta 104°F (40°C),
Todos los demás modelos: Desde -40°F (-40°C) hasta 176°F (80°C).

ENCIA PARA CUALQUIER TIPO DE APLICACIÓN

DISPOSICIONES DE LOS BORNES



Los tamaños de las ilustraciones sirven únicamente para indicar la posición de los bornes; los diagramas no guardan proporción entre sí.
****Polaridad inversa opcional (L)*

COMPARACIÓN DE LA TECNOLOGÍA DE LAS BATERÍAS ODYSSEY® EXTREME SERIES™

	BATERÍAS ODYSSEY® EXTREME SERIES™	BATERÍAS CONVENCIONALES
VIDA DE DISEÑO	De 8 a 12 años a 25 °C	5 años
VIDA ÚTIL	De 3 a 10 años	De 1 a 5 años
ELECTROLITO	Celda seca sin fugas ni corrosión externas	La mayoría están inundadas de ácido (que provoca quemaduras y fugas); algunas están selladas o incorporan gel
VIDA DE ALMACENAMIENTO	2 años antes de necesitar carga a 25 °C	6-12 semanas antes de necesitar carga
ENVÍO	Transporte aéreo; el Ministerio de Transporte de EE. UU. concedió la clasificación no derramable (más económico)	Transporte terrestre; clasificadas como material peligroso (más caro)
FIN DE LA VIDA ÚTIL	La batería pierde potencia gradualmente al final de la vida útil; sin fallos repentinos	Pérdida inmediata y repentina de potencia (pueden dejarle "tirado")

Garantía
EnerSys Energy Products Inc. ("Fabricante") garantiza que sus baterías ODYSSEY® (de aquí en adelante referidas como la "Batería") no sufren defectos materiales ni de fabricación durante los siguientes periodos de validez de la garantía:

- 2 años para la Unidad de Potencia Auxiliar (APU, por sus siglas en inglés) y otras aplicaciones que no sirvan para ciclos de arranque de motores
- 2 años para las aplicaciones de deportes de potencia
- 3 años para las aplicaciones comerciales, industriales, marinas y automotrices para los tamaños que no sean BCI.
- 4 años para las aplicaciones de arranque de motores para los tamaños PC1220, PC1350, PC2250 y todos los tamaños BCI.

La garantía no cubre una Batería que llegue al límite normal de su vida, lo que puede ocurrir antes del periodo de la garantía establecido anteriormente. Dependiendo de la aplicación, una Batería puede llegar al límite normal de su vida antes del fin del periodo de la garantía.

Una Batería puede proporcionar únicamente un número fijo de horas de amperaje útiles durante su vida y se considera que ha llegado al límite normal de su vida cuando la aplicación gaste todos las horas de amperaje, independientemente del tiempo que se haya estado utilizando la Batería. Por tanto, el Fabricante se reserva el derecho a rechazar una reclamación de la garantía si determina que la Batería se encuentra en el límite normal de su vida, incluso si la reclamación se realiza dentro del periodo de validez de la garantía.

El Periodo de Validez de la Garantía comienza en la fecha de la compra que aparece en el recibo original o, si no existe un recibo, en la fecha de envío del fabricante que figura en la batería. Cuando se determine que las baterías cumplen las condiciones de la garantía, éstas se reemplazarán sin cargo alguno si, a la sola discreción del Fabricante, se necesita un ajuste por un defecto material o de fabricación. Cuando se considere que las baterías deben ser reemplazadas según la garantía, éstas se devolverán al distribuidor o negocio que las suministró. En caso de no ser factible, se puede contactar a otros distribuidores o negocios de ODYSSEY, pero es posible que se aplique un cargo por procesamiento de la garantía. Esta garantía puede variar de un país a otro; comuníquese con su mayorista o negocio de Baterías ODYSSEY autorizado para obtener la garantía aplicable.

Las baterías que se reemplacen según las disposiciones de la garantía se enviarán junto con una calcomanía amarilla de la garantía de reemplazo, que tan solo cubrirá la parte restante del Periodo de Validez de la Garantía original.

Disposiciones generales:

A. El Fabricante no se verá obligado en absoluto por esta garantía limitada en el caso de que la Batería se dañe o destruya como resultado de uno o más de los siguientes acontecimientos:

- Abuso intencionado, uso indebido, daño físico, negligencia o si se retira la tapa decorativa superior.
- Fuerzas de la naturaleza como viento, relámpagos, granizo; daños causados por un incendio, colisión, explosión, vandalismo, robo, penetración o apertura de la carcasa de la Batería de cualquier modo.
- Sobrecarga, falta de carga, carga o instalación con polaridad inversa, mantenimiento inadecuado, dejar que la Batería permanezca completamente descargada por medio de una carga parásita o un manejo incorrecto de la Batería de una forma que incluya, sin carácter excluyente, el uso de terminales para levantar o transportar la Batería. Los cargadores de carga continua que no tengan un voltaje de carga continua regulado de entre 13,5 V y 13,8 V (que no sea inferior a 13,5 V ni superior a 13,8 V) causarán fallos prematuros en la Batería. El uso de este tipo de cargadores con la Batería también anulará la garantía de la Batería. Para las aplicaciones que contengan un alternador, el alternador debe proporcionar entre 14,0 V y 14,7 V cuando se mida en las terminales de la Batería. Los alternadores que no tienen una carga regulada de entre 14,0 V y 14,7 V (que no sea inferior a 14,0 V ni superior a 14,7 V) causarán fallos prematuros en la Batería. El uso de este tipo de alternadores con la Batería también anulará la garantía de la Batería.
- La instalación inadecuada de la Batería o ausencia de una cubierta metálica para aplicaciones de altas temperaturas o que vibren.
- La reparación o el intento de reparación de la Batería por cualquier persona que no sea un representante autorizado del Fabricante anulará esta garantía.
- El deterioro normal o acelerado de las propiedades eléctricas debido a condiciones de funcionamiento o de la aplicación.
- Si la Batería se utiliza en una aplicación que requiere una potencia de arranque superior o un mayor nivel de reserva del diseñado para la Batería, o la capacidad de la Batería es inferior a la capacidad de la Batería especificada por el fabricante del vehículo, o si se utiliza la Batería de cualquier otra manera para la que no ha sido diseñada.
- El almacenamiento prolongado de vehículos con ordenadores de inyección de combustible, alarmas, GPS y otros dispositivos eléctricos que requieren energía continua proveniente de la batería para mantener sus memoria activa; esta extracción de potencia se debe compensar con un cargador de mantenimiento o flotación, cargas periódicas o la desconexión de la Batería para evitar daños irreversibles. Una Batería con un voltaje de circuito abierto (OCV, por sus siglas en inglés) igual o inferior a 8,0 V se considerará que se ha descargado en exceso y anulará la garantía por motivos de uso indebido y/o negligencia.
- **ADVERTENCIA: NO UTILICE NINGÚN TIPO DE ACEITE, DISOLVENTE ORGÁNICO, ALCOHOL, DETERGENTE, ÁCIDOS FUERTES, ÁLCALIS FUERTES, DISOLVENTE A BASE DE PETRÓLEO O SOLUCIONES DE AMONÍACO PARA LIMPIAR LAS CUBIERTAS Y LAS TAPAS DE LA BATERÍA. ESTOS MATERIALES PUEDEN CAUSAR DAÑOS PERMANENTES EN LAS CUBIERTAS O LAS TAPAS DE LA BATERÍA Y ANULARÁN LA GARANTÍA.**

B. Para obtener el servicio de la garantía:

1. Devuelva la Batería al mayorista o negocio de suministro original.
2. Si el Fabricante, a su sola discreción, determina que los materiales o la fabricación de la Batería son defectuosos según las cláusulas de esta garantía limitada, se sustituirá la Batería.
3. La aceptación del Fabricante de que se envíe al Fabricante cualquier artículo no se considerará una admisión de que los artículos enviados son defectuosos. Cualquier artículo que se envíe de regreso al Fabricante, se convertirá en propiedad del Fabricante a la única discreción del fabricante.

ESTÁ GARANTÍA LIMITADA ES UN REEMPLAZO, Y EL FABRICANTE RENUNCIA Y EXCLUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, REGLAMENTARIA, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE INCLUYA, SIN CARÁCTER EXCLUYENTE, TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL FABRICANTE POR INCUMPLIR LA GARANTÍA CONSISTIRÁ EN REEMPLAZAR LA BATERÍA DENTRO DEL PERIODO DE VALIDEZ DE LA GARANTÍA. EN NINGÚN CASO SE CONSIDERARÁ RESPONSABLE AL FABRICANTE POR CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO DE CUALQUIER OTRO TIPO, YA SEAN DIRECTO, ACCIDENTAL, CONSECUENCIAL, EJEMPLAR, ESPECIAL O DE CUALQUIER OTRO TIPO. ASIMISMO, TAMPOCO SE HARÁ RESPONSABLE AL FABRICANTE DE NINGÚN GASTO DE RETIRADA O INSTALACIÓN, NI POR LA PÉRDIDA DE TIEMPO O BENEFICIOS.

Algunos países y/o estados no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños accidentales o consecuenciales, por lo que es posible que no le apliquen a usted las limitaciones anteriores. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, que pueden variar de un país a otro y/o de un estado a otro. Esta garantía se regirá e interpretará de acuerdo a la legislación de Pensilvania independientemente de los reglamentos de conflictos de leyes de Pensilvania. La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías que se firmó en Viena en 1980 no aplicará a esta garantía. Se entiende que esta garantía es un contrato exclusivo entre las partes involucradas en el asunto en cuestión. Ningún empleado o representante del Fabricante está autorizado para crear ninguna garantía aparte de las establecidas este contrato.

Acerca de EnerSys®

EnerSys® es un líder mundial en soluciones de almacenamiento de energía para aplicaciones militares, industriales y de automoción. Dispone de instalaciones de fabricación en 18 países, establecimientos de venta y servicio en todo el mundo y más de 100 años de experiencia en baterías, lo que convierte a EnerSys en un magnífico aliado para proveedores de servicios y piezas de automoción.

Sede mundial de EnerSys
2366 Bernville Road
Reading, PA 19605
Tel: +1-610-208-1991
+1-800-538-3627
Fax:+1-610-372-8613

EnerSys EMEA
EH Europe GmbH
Löwenstrasse 32
8001 Zúrich, Suiza
Tel: +41 (0) 44 215 74 10

EnerSys Asia
152 Beach Road
Gateway East Building #11-03
Singapur 189721
Tel: +65 6508 1780

www.odysseybattery.com
www.enersys-emea.com

EnerSys®
Power/Full Solutions

© 2013 EnerSys. Reservados todos los derechos.
Las marcas comerciales y los logotipos son propiedad de EnerSys y sus sociedades filiales, excepto Gyrocopter™, que no es propiedad de EnerSys

Nº de publicación: ESP-ODY-RS-010 – Abril 2013 - Sujeto a revisiones sin previo aviso. E.&O.E.